

CSST



LSST

Santé et sécurité du travail
de l'entreprise de pêche

Health and Safety relating to
Fishing business

-Opérations de pêche (navire,
équipement et engins)

-Fishing Operations (Ship, Equipment
and Fishing Gear)

-Activités de travail de l'équipage

-Working Activities of the Crew

TC



LMMC 2001 / CSA 2001

-Construction de navire

-Ship Construction

-Navigation

-Navigation

-Équipement de sécurité

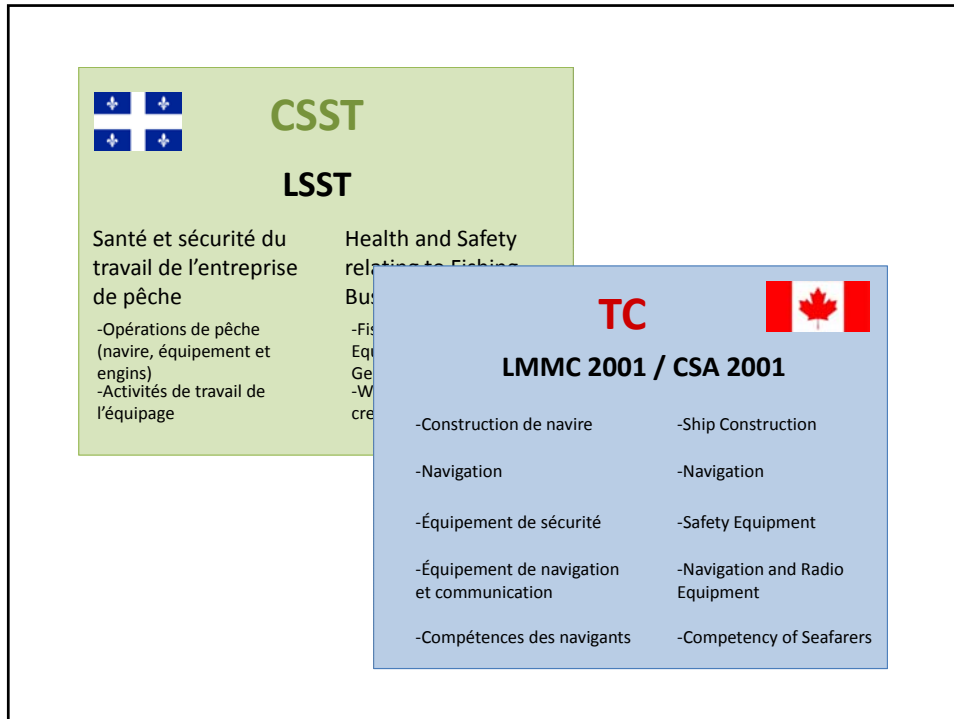
-Safety Equipment

-Équipement de navigation et
communication

-Navigation and Radio
Equipment

-Compétences des navigants

-Competency of Seafarers



Entente de collaboration entre TC et CSST

- Cadre de coopération qui vise à faciliter l'exécution des responsabilités et des pouvoirs administratifs de chacune des parties
- Engagement :
 - Respecter les compétences de l'autre partie
 - Consulter et collaborer lorsque les responsabilités se croisent

Collaborative Agreement between TC and CSST

- *Cooperation framework to make it easier for both parties to exercise their administrative responsibilities and powers*
- *Agreement:*
 - *To respect each other's jurisdiction*
 - *To consult each other and collaborate when jurisdictions overlap*

Questions / Commentaires
Questions / Comments

TC

Robert Fecteau

Gestionnaire de la Sécurité maritime

Marine Safety Manager

robert.fecteau@tc.gc.ca

CSST

Michel Castonguay, enquêteur

michel.castonguay@csst.qc.ca

Merci / *Thank you*